

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales =
Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers**

Band (Jahr): - **(1993)**

Heft 9

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Einmal im Leben, Weihnachten in Jerusalem oder Nazareth erleben

Möchten Sie Ihre Lieder einmal in einer
einmaligen **Atmosphäre** präsentieren?

Chöre aus aller Welt bereichern mit
ihrem Gesang die Weihnachtsfeierlich-
keiten in Bethlehem und Nazareth –
Vielleicht auch Sie . . . in diesem Jahr . . .
oder im nächsten vielleicht?



Ihr Israelisches Verkehrsbüro,
Lintheschergasse 12, 8021 Zürich
Telefon 01 / 211 23 44,
steht Ihnen für Fragen
jederzeit gerne zur Verfügung.



Informationen und Programm des EUROCHORS 1994 in Gwatt

Für das Jahr 1994 wurde die Schweiz zum Durchführungsland bestimmt und als Singwochenort das **Zentrum Gwatt am Thunersee gewählt**.

Der EUROCHOR wird in Interlaken im Rahmen des EUROCHORFESTIVALS '94 zusammen mit einem Sinfonieorchester auftreten. Im Rahmen dieser Veranstaltung sind ausserdem zehn Spitzenchöre aus den AGECLändern zu Konzerten verpflichtet.

PROGRAMM

Anreise:

Sonntag, 3. Juli 1994, 17.00 Uhr,
Zentrum Gwatt bei Thun

Probearbeit:

Täglich 5-7 Stunden / mindestens ein freier Halbttag steht den Teilnehmern zur Verfügung

Freitag, 8. Juli:

Mitwirkung an der Chorgala im Kursaal Interlaken mit einem a cappella-Programm (5 Min.)

Samstag, 9. Juli:

EUROCHORKONZERT
20.30 Uhr Kursaal Interlaken

Abreise:

Sonntag, 10. Juli, nach gemeinsamem Bergausflug

Musikalisches Programm:

- H. Sutermeister: Die schwarze Spinne (halbszenisch) / 50'
- F. Martin: In terra pax
Oratorio pour soli, chœur et orchestre / 45'

Orchester:

Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz

Leitung:

Werner Geissberger, Schaffhouse
André Ducret, Fribourg

Wichtig!

Die Teilnahme ist für Sängerinnen und Sänger praktisch kostenfrei. (Schweizer Delegation: Hin- und Rückreise nach Gwatt.) Die Auswahl der Sängerschaft unterliegt aber folgenden Auswahlkriterien:

Geübte gute Stimme, Erfahrung im Singen anspruchsvoller Werke, Prima-Vista-Fähigkeiten, Vorstudium der im Januar 94 zugesandten Chorpartituren. Alter bis ca. 35 Jahre.

Für weitere Auskünfte und zur Bestellung von Anmeldeformularen wende man sich an das Sekretariat SCV, Scheuchzerstrasse 14, 8006 Zürich

Informations et programme EUROCHOR 1994 Gwatt

La Suisse a été désignée, pour 1994, comme pays interprétant des oeuvres chorales, et la Session de chant se tiendra au **Centre de Gwatt, au bord du lac de Thoune**. L'EUROCHOR se produira à Interlaken dans le cadre de l'EUROCHORFESTIVAL conjointement avec un orchestre symphonique. Par ailleurs, 10 chorales de tout premier ordre venant de pays membres de l'AGEC donneront des concerts dans le cadre de ces festivités.

PROGRAMME

Arrivée:

Dimanche 3 juillet 1994 17.00 h
Centre Gwatt au bord du lac de Thoune

Répétitions:

Un total de 5 à 7 heures par jour, avec un demi-jour de congé au minimum

Vendredi 8 juillet:

Participation au Gala Choral au Kursaal d'Interlaken avec un programme a cappella de 5'.

Samedi 9 juillet:

Concert EUROCHOR 20.30 h.
au Kursaal d'Interlaken

Départ:

Dimanche 10 juillet après un excursion aux alpes

Au programme:

- H. Sutermeister: Die schwarze Spinne (avec jeu scénique) / 50'
- F. Martin: In terra pax
Oratorio pour soli, chœur et orchestre / 45'

Orchestre:

Südwestdeutsche Philharmonie de Constance

Sous la direction de:

Werner Geissberger, Schaffhouse
André Ducret, Fribourg

Important

La participation est pratiquement gratuite pour les chanteurs et chanteuses (pour la délégation suisse, voyage aller et retour à Gwatt). La sélection des choristes se fera selon les critères suivants:

Belle voix, bien exercée; expérience dans le chant d'oeuvres de haut niveau; faculté de déchiffrer à première vue; étude préliminaire des partitions pour chorales que nous enverrons en janvier 94. Limite d'âge 35 ans.

Sie vous désirez des renseignements ou formules d'inscription vous pouvez vous adresser au secrétariat de l'USC, Scheuchzerstr.14, 8006 Zürich

◆ Ein Buffet für's Leben!

Obwaldner Stilmöbel sind stabil und passen auch
in eine Familie mit Kindern.

Antikschreinerei Erwin Fanger
Kreuzstrasse 10, 6056 Kägiswil
Tel. 041-66 74 35, Fax 041-60 96 88

ANTIK SCHREINEREI
ERWIN FANGER
KÄGISWIL ALPNACH



CLASSIC
CONCERT AGENCY

MUSIC
MANAGEMENT

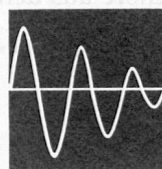
Suchen Sie für Ihren Chor ein Begleitorchester ?

Als international tätige Konzertagentur
vermitteln wir mehr als 10 europäische
Orchester in unterschiedlichen Qualitäts-
und Preiskategorien und Größen
sowie Solisten:

Für Kirchenmusik, Jubiläumskonzerte
oder Choraufführungen.

Außerdem unterstützen wir Sie
auf Wunsch auch bei der Gestaltung
Ihrer Chorkonzerte.

EUROCONCERT
BELLEBERN 10 A · D-7707 ENGEN
TELEFON 0049 7733/32 56
FAX 0049 7733/32 59



3457 WASEN I. E. TEL. 034 77 10 22

PRODUZIERT NATURKLANGKÖRPER
MIT MODERNSTER DIGITALTECHNIK

TONAUFNAHMEN STUDIO UND LIVE
FÜR COMPACT-DISCS UND KASSETTEN

Neu und originell!

Claus Cornell

«Souviens toi . . . »

Suite nach Schweizer Volksliedern
für Frauenchor und Klavier (1990)

Emmentaler Hochzeitstanz / Voici la mi-été /
Amore e polenta / Tuta nana tgu

Partitur & Chorpartitur

M & S 1173

Volkslieder in neuen Sätzen

Peter Lappert

Stets in Truure muess i läbe, Frauenchor, M & S 1162

Die Täublein, Frauenchor M & S 1163

Ha a men Ort es Blüemli gseh, Gemischter Chor M & S 1161

Änneli, wo bisch gester gsi, Gemischter Chor M & S 1158

Änneli, wo bisch gester gsi, Frauenchor M & S 1159

Du fragsch mi, wär i by, Frauenchor M & S 1160



**MUSIKVERLAG
MÜLLER & SCHADE AG**

Kramgasse 50, 3011 Bern
Telefon 031/22 16 91
Fax 031/22 14 50

Montag geschlossen